

## पिपल पुस्तकको बारेमा

यो ग्रन्थमाला भाषानुभव विधिबाट तयार गरिएको हो । यस विधिमा लेखकले मौखिक रूपमा भनेको कथालाई अर्को व्यक्तिले जस्ताको तस्तै लेखेर कथा तयार पार्दछ ।

यस किसिमका कथाहरू सत्य घटनामा आधारित हुनुका साथै गाउँका मानिसहरूको अनुभवसँग मेल खाने हुनाले उनीहरूले यसमा बढी चासो लिन्छन् । वास्तविक मौखिक वाचन प्रवाहबाट बनेका यस्ता कथाहरू पढ्दा नव साक्षर प्रौढहरूले पछि आउने घटनाको अड्कल पहिले नै पाउँछन् जसबाट उनीहरूको आत्म विश्वास र वाचन प्रवाह बढ्दै जान्छ ।

केवल सामान्य सम्पादन गरिएको हुँदा मौखिक भाषामा हुने गुणहरू जस्तै- ठाउँ ठाउँको बोलाई विभिन्नता, भर्रा शब्दहरू, सरल वाक्यहरू यथावत रहेका छन् । यो ग्रन्थमालाले नव साक्षर प्रौढ पाठकहरूलाई बोली-चालीको भाषाबाट कुशलतापूर्वक किताबी भाषामा लैजान चाहन्छ । जब उनीहरूमा पढ्ने बानी बस्दै जान्छ, परिष्कृत शैलीका नयाँ नयाँ लेखहरू पनि पढ्न सक्ने हुन्छन् ।

प्रत्येक शीर्षक छुट्टा छुट्टै भएतापनि १०० वटा जति शीर्षकमा तयार गरिने यस ग्रन्थमालामा प्रयोग भएका भाषाका विभिन्न रूप, शैली, र संरचनाको माध्यमबाट नव साक्षर पाठकहरूले भाषाको विकास गर्न सक्दछन् भन्ने विश्वास गरिएको छ ।



प्रकासक : यूनाईटेड मिसन टू नेपाल



पिपल पुस्तक

शोपन सेन्बु लावु डे पुज्युड

- छो मरु - टाक्टुक सिसिनाड जोल्हमु
- छो ग्यमुक - अलो जोल्हमु
- छो डोन्बु - च्येयी कले
- छो डोन्मु - अलै कले

दी थेप ति छो मरुकी यिन। दी ति चुक क्यान ने ग्येकुपनेसुर कुतु दे थुप्की सिरुप कोर्ला खेलिकवी।

(दी थेप ति डिरा थल्मला जोवु तप्कि काड्रे च्यिकरे छिकतुवा माडिकु वोसिन डिराडला टोङ्गु नड्डो कि)

ठेगाना :-

काले शेर्पा

पोष्ट बक्स नं : ८६७५, ई पि सि : १४४३

काटमाडौं, नेपाल

### The Information of This Book

The language of this book: Sherpa

Nepali title: Mrityu Bata Bacheko Mero Chhora

English title: My son escaped from Death

Translated by: Sherpa Language Team

This book is available in other language(s):

# शेपने सेन्बु लावु डे पुज्युड

वुतुड च्युङ्गुप ताम्डे



राम देवी मुल्मी



शेपने सेन्बु लावु डे पुज्युड

डे खाड्बा ति लुभु युलला  
खेलिक्वी।दी ति येम्बुरकी चिप्ला राड  
वे।तन्दा ड लो खाल टुक लेप्सुड। डे  
जेन्दि ति लो २००६ ला क्यावु यिन।  
तन्दा डे ति पुज्युड सुम ताड पुम डिय  
वे।

ड लो खलडिय ताड डिय वतुपबेला  
डे पुज्युड छुडा ति क्येसुड।क्येपबेला  
पुज्युड ति ने काड साड मे, ल्येमु राड  
वेपे ।



तमा ला टुककी ति गलिसमा पल्वुतुवी  
लुकसु दोके क्यानि  
ठू क्यायिन।



तमा आडाला यम्बा समातुवा साड  
बिनिन।

तीबेनेज्युन आडाला उकुर्चिक  
उकुर्चिकला ठक ताड कयेकपा शोलुप  
ने ग्यप्सुड।

तमा डियमीटेड डेन्मे डोयि गल्लिन  
कसेन डेन्मे ताड ठेमे गाल।

डिरा शेवु ताड हाक्कोवु म्येन ति  
तेरि खाड्बा राड क्यायिन, तमा  
अम्जीला साड छ्या तेनिन।



यिने जर्डाड टेक माथुप। तमा डिराडला  
कसेन पप लासुड।

६

डियम्जिक डे पुमकी डिरा खाड्बी  
चिप्ला राड वतुप म्येन्खाडला आडाला  
छ्या देन डोप सिक्थावु तप्कि छ्या  
देन्दुपला गलिन।



७

म्येन्खाडला खुन गलिसमा तेकी  
आइतुवी आडा ति चो चेन्दि नोक सिनि  
गन ल्हासुड।





ल्हासिमा


जीवन जलकी पाकेट तेरिन सिरा  
हप्तीटेड आडाला दे टिनि वुड गोकिवी  
सिक्यासुड।

तमा लोड तुवी ख्योरो पुज्युडला  
ज्हेवु फे (सर्वोत्तम फे) तिकी नाक्तुर  
जोनि तेर गोकिवी सिक्यासुड। तमा ज्हेवु  
फे चुक क्यानि जोप यिन, ती पार साड  
लाम बिन्सुड।

म्येन्खाडकी आइतुवी

सिक्यावु दोके क्यानि 

मोटे बन्डा ड्य, 

लिची बन्डा च्यिक 

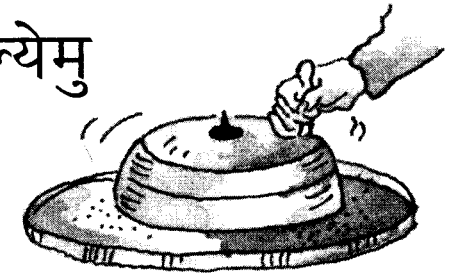
ताड ट बन्डा च्यिक ल्येमु

क्यान शोर

क्यानि,

टुनि, डोनि, तानि

फे जोयिन।





जीवन जल बिन्दुप हप्ता चियक  
तिङ्ला ठक ताड क्येक्पा शोलुप याड  
टेक्सुडपे। यिने आडा ति नाक्तुर साप  
ति जर्डाड माडेन।



तीला नाक्तुर स जितुपला डिरा देसेक  
क्यायिन कि नरि नुम तेरुपबेला नाक्तुर  
साड खला लुड बिनिन। नरि तुक किसान  
किसा तेसुर आडाकी नाक्तुर सोसुड।



तमा तीला हप्तीटेड म्येन्खाडला  
छ्या देन्दुपला खुन गलिन। आडा ति  
टेकिन ल्येमु डोयि डोयि गाल। दी फे  
नाक्तुर बिन्दुप लायीला राड डे पुज्युड  
ति छासे ल्येमु गाल।

डे तीला लो डसेक नाक्तुर बिनिन।

तमा तन्दा दी ति यम्बा पेजातुवा  
सिसिनाड नेज्यु मेतुप ताड ओड्बु थो  
वतुप तप्कि टाक्टुककी दीला 'नेपाली  
नाक्तुर' सिनि शा ग्येकिवी।



तन्दा दी पुज्युड छुडा ति लो च्यप्केकी  
गाल। तीबेनेज्युन तन्दासेक डे पुज्युड  
ति माना वे।

पेजा यम्बा सिसिनाड ती ति ने मेतुप  
ताड ओड्बु थो वे।



राम देवी मुल्मी ताड तीकी पुज्युड छुडा

राम देवी मुल्मी ति बि. सं. १९६० लोला ललितपुरकी  
लुभु सिरुप युलला क्येवु यिन। तन्दा खोकी ति  
पुज्युड सुम ताड पुम ड्यि वे।

दी पेः  
राम देवी मुल्मी  
लुभु, ललितपुर, काठमाडौं

जोप तिः  
यूनाइटेड मिशन टू नेपाल  
थापाथली, काठमाडौं  
२०५१, २०५४

Story told by  
**Ram Devi Mulmi**  
Luvu, Lalitpur, kathmandu

Produced by  
**The United Mission to Nepal,**  
Kathmandu  
First printing: 1994  
Reprinted: 1997

## क्येवुल कितुपला टिवातुवा

१. पुज्युड छुडा ति क्येपबेला ममा ति लो चोकी ति नोक?
२. ठू कयावु तिड्ला पुज्युडला चुक ने ग्येप्सुड? च्यिला?
३. ख्योरो आडा नासिन म्येन कितुपला केनि खुन डिवी?
४. पुज्युड तिकी ने टेक जितुपला केनि खुन डो गोसुड?
५. ख्योरो खाड्बाने ममा ताड पेजातुवी म्येन्खाड चो थाकिरड्बु वे? काड ख्यिराड साड ख्यिरा आडातुवाला म्येन्खाडला छ्यादेन्दुपला टि फेक्किवी?
६. जीवन जल सिक्क्यावु ति काड यिन? जीवन जल मेसिन आडाला काड बिन्सिन ल्येमु गिवी?
७. ख्योरो ज्हेवु फे जोप पार सेसुड?
८. काड ख्योरो साड आडातुवाला ज्हेवु फेकी नाक्तुर बिन्दु ?
९. दी थेप ति रानि ख्योरो काड हाक्कोसुड?